



**REMARQUE** ➔ Les liens hypertextes soulignés sont actifs à l'écran sur le PDF qui peut être trouvé sur le site d'[Espéranto-Vendée](http://esperanto-vendee.fr/).

## Les violences faites à l'espéranto peuvent-elles servir la cause féminine ?

Les pires régimes du XXe siècle se sont acharnés contre lui. Des gouvernements pseudo-démocratiques ont entravé sa marche, l'ont frappé de censure, l'ont entouré de tabous. Et il se trouve encore des ignorants de leur ignorance pour dire qu'il a échoué à chaque fois qu'il reprend son essor, pour lui décocher le coup de pied de l'âne.

### Le commérage est-il la meilleure façon de faire progresser la cause féminine ?

Secrétaire d'État chargée de l'Égalité entre les femmes et les hommes après avoir été déléguée à l'Égalité auprès du maire du Mans, Marlène Schiappa tient cette cause à cœur et elle a tout à fait raison. Mais il en est tout autrement lorsqu'elle mêle le nom de la Langue internationale à la question d'écriture inclusive :

*"Je pense que quand on impose quelque chose dans la langue, ça ne marche pas, on l'a vu avec l'espéranto par exemple."*<sup>1</sup>

Elle montre en fait qu'elle ignore tout de la question et qu'elle ne pense pas : elle suit.

En espéranto, il n'y a pas de confusion possible entre :

*"Je pense donc je suis"* (verbe être)

*(Mi pensas, do mi estas, ou "ekzistas")*, et

*"Je pense donc je suis"* (verbe suivre)

*(Mi pensas, do mi sekvas)*.

L'espéranto marche très bien. Peut-être pas sur **France 5** et **France Télévisions** et bien d'autres médias francophones où le sujet est tabou, mais il n'y a pas de problème sur **Radio Chine Internationale** ou **Radio Vatican**, sur le **Centre Internet de Chine** ou à l'**UNESCO** qui sont depuis longtemps sortis de la vision théorique et passés à l'utilisation pratique...

Comme bien d'autres politiciens, ou de décisionnaires, ou bon nombre d'intellectuels aussi, Madame Schiappa ne fait que suivre la politique de communication linguistique internationale telle que l'ont voulue les délégués des États-Unis et de la Grande-Bretagne en 1961. Rares sont aujourd'hui les citoyens qui savent ce qui s'est passé à Yalta du 4 au 11 février 1945 entre les EUA, la Grande-Bretagne et l'URSS. Il y fut question du partage du monde. Les EUA et la Grande-Bretagne visaient à faire de la France un protectorat. Mais l'ignorance est quasi totale sur le marchandage d'une tout autre nature qui eut lieu à Cambridge du 26 au 30 juin 1961 entre ces deux mêmes pays lors de la Deuxième Conférence anglo-américaine sur l'enseignement de l'anglais à l'étranger<sup>2</sup>: il s'agissait d'amener la population non-anglophone du monde à croire qu'il n'était point de salut en dehors de l'anglais, de la maintenir en état d'infériorité et de dépendance, car celui qui s'exprime dans sa propre langue est le plus à l'aise, le plus persuasif, le plus adroit, le plus fort, le gagnant.

### Le principe d'Égalité est bafoué.

Et l'ignorance, entretenue avec beaucoup d'efficacité, contribue au maintien de cet état.

Que sait Marlène Schiappa de l'histoire de l'espéranto ? À vrai dire, elle est victime du système comme la quasi totalité des citoyens. Sait-elle, par exemple, que les deux filles et la soeur de Zamenhof ont péri à [Treblinka](#) ?

L'alternative lui a été cachée depuis son enfance comme elle l'est aujourd'hui à toute la population, en particulier à l'enfance et à la jeunesse par les médias, l'Éducation nationale et le monde politique. Ce n'est pas la langue qui ne marche pas, c'est l'information qui ne marche pas ou qui fait marcher les citoyens vers là où ne se trouve pas leur intérêt.

Les victimes de l'ignorance font penser à l'**allégorie de la Caverne de Platon** : tout les pousse à croire qu'elles vivent dans le monde réel même s'il est cauchemardesque justement à cause de leur disposition à s'accomoder de tout et n'importe quoi.

Les arguments qui sont aujourd'hui opposés à l'espéranto n'ont guère évolué depuis 130 ans alors que la langue s'est enracinée et enrichie. Ce qui pouvait être vrai en 1887 et même en 1900 ne l'est plus. Certes, il n'avait pas encore d'histoire. Le premier état des lieux fut publié en 1913 par **Adam Zakrzewski** (pseudo : Z Adam), un statisticien polonais, pour son premier quart de siècle d'existence : **"Historio de Esperanto — 1887-1912"**.

Quant à ceux qui l'ont qualifié de "langue morte", ils ont tous vécu bien moins de temps que lui. Un document intitulé **"L'espéranto au présent"** permet de se faire une idée de sa situation actuelle et de certaines de ses applications. Ce n'est qu'un aperçu.

Finalement, c'est en 2016 et 2017 qu'est parue la version en anglais de **"La langue dangereuse"** (pas encore en français), une

### Apartheid linguistique

*"Les tyrans ne sont grands que parce que nous sommes à genoux."*

Étienne de la Boétie (1530-1563), auteur du "Discours de la servitude volontaire"



L'anglais n'est grand que parce que nous sommes à genoux

### De la Vendée au Japon à vélo

Benoît Richard et Laura Ledoux partiront le samedi 3 février à vélo pour le Japon avec l'espéranto dans leur bagage linguistique. Benoît a commencé son apprentissage voici quelques mois par Internet et Laura plus récemment. Ils seront présents à notre cours du samedi 20 janvier. À suivre sur [Facebook](#).

**Assemblée générale le 20 janvier à 14h 30 au Café-Club. Venez nombreux !**

### Cours du samedi

Café-Club, Rue Pierre Bacqua  
La Roche-sur-Yon

Dates pour 2018 (extrait de notre [Agenda](#)) :

★ 20 janvier, 17 février, 17 mars, 14 avril.

### L'espéranto à la Médiathèque de Venansault du 27 au 31 mars.

Détails sur son mur [Facebook](#), dans le prochain numéro d'EV et sur [notre site](#)



étude de centaines de pages riches en références sur les persécutions et les obstacles qui ont été opposés à la langue, déjà publiée en



allemand et en espéranto, puis en japonais (1975), italien (1990), russe (1999), lituanien (2005), coréen (2013), anglais (lecture possible en ligne) : **"Dangerous Language — Esperanto under Hitler and Stalin"** (2016) et **"Dangerous Language — Esperanto and the Decline of Stalinism"** (2017)...

L'espéranto n'a été une langue dangereuse, redoutable, que pour ceux qui ont méprisé le principe d'Égalité en même temps que ceux de Liberté et de Fraternité, de droits humains, et il ne l'est aujourd'hui que pour ceux qui méprisent la démocratie, qui la confisquent et la court-circuitent. Il est aussi mal vu que les lanceurs d'alerte le sont par les malhonnêtes.

Henri Masson

1. France 5, émission "C Politique", 22 octobre 2017.

2. The second Anglo-American Conference on English Teaching Abroad.

Remarque : un document plus complet et plus riche en informations, liens et références vérifiables sera bientôt mis en ligne sur cette affaire.

## Espéranto-Vendée n° 125, janvier 2018

### Cotisation pour l'année civile.

10 € minimum (abonnement à la lettre électronique compris), à adresser à Viviane LEJEAU, 17 rue de Nermoux, 85370 Nalliers.

Chèque à l'ordre de :

ESPÉRANTO-VENDÉE

**Important** : depuis le 1er janvier 2014, il n'y a plus la possibilité de recevoir l'abonnement en version papier, en conséquence, veuillez obligatoirement nous indiquer une adresse électronique (courriel) si vous souhaitez recevoir la lettre de l'association.

### Cours oraux

Une participation de 40 €, payable en octobre, est demandée. Elle inclut la cotisation annuelle de 10 €.

A Saint-Michel-en-l'Herm et Vouvant. Voir notre site.

### Stages d'Espéranto-Vendée

**D'octobre à avril** à raison d'un samedi par mois.

[Autres précisions](#) — [Contact](#)

### Congrès mondiaux 2018

[Congrès Mondial d'espéranto](#), 28 juillet - 4 août, Lisbonne, Portugal.

[Congrès mondial de SAT](#), 5-12 août, à Kragujevac, Serbie.

[Calendrier des congrès dans le monde.](#)

### Cours sur Internet

[www.ikurso.net](http://www.ikurso.net) ou <http://fr.lernu.net/> ou <http://esperanto-jeunes.org> ou [Livemocha](http://livemocha.com)

**Préparation à l'enseignement de l'espéranto** : <http://www.edukado.net/>

### Centres de stages

**Maine-et-Loire** : Maison Culturelle d'Espéranto, 49150 Baugé.

Tél. 09.51.64.10.34

[kastelo.gresillon.org](http://kastelo.gresillon.org) <http://gresillon.org>

**Vienne** : Centre Espéranto, Rue du Lavoir, 86410 Bouresse. Tél. 05 49 03 43 14.

[informoj.kvinpetalo.org](http://informoj.kvinpetalo.org)  
[www.kvinpetalo.org/](http://www.kvinpetalo.org/)

**Côtes d'Armor**, chaque été, à Plouézec :

<http://www.pluezek-esperanto.net/>

[Pétition pour un statut européen et mondial pour l'espéranto](#)

Traduite en 39 langues dont l'espéranto et signée dans 138 pays

<http://lingvo.org/eulang>



Ce logo est de Peter Oliver.

## Contrairement à ce que raconte (ou voudrait faire croire ?) Marlène Schiappa, l'espéranto, ça marche... En Vendée aussi !

### Nos activités en 2017

#### Participants aux cours du samedi 2016-2017

(une fois par mois d'octobre à avril) :

- novembre : 18

- décembre : 14

- janvier : 17 dont 4 de Nantes

- février : 24 dont 5 de La Rochelle

- mars : 16 dont 1 de Tours et 2 de Nantes

- avril : 18 dont 2 de Nantes, 1 de Tours et 1 des Deux-Sèvres

- octobre : 16 dont 1 de Nantes et 5 de La Rochelle

- novembre : 13 dont 2 de Nantes, 1 de Vouvant

- décembre : 11 dont 2 de Nantes

#### Autres activités

Sept adhérents d'Espéranto-Vendée ont participé à la [Journée Zamenhof d'Angers](#).

Claudie Demongeot et Robert Allandrieu préparent une exposition/animation sur l'espéranto qui aura lieu du 26 au 31 mars 2017 à la [Médiathèque de Venansault](#). Tous deux collaborent à "[Espéranto-info](#)", la revue bimestrielle d'information pour les Francophones sur la Langue Internationale, en particulier pour la rubrique "Apprendre l'espéranto". Claudie est l'auteur d'un mémoire présenté et soutenu avec succès en 2003 pour l'obtention du Diplôme supérieur d'études sociales à l'Institut régional du Travail, Université de Nancy, sous le titre "[Insertion sociale de jeunes en difficulté psychique au moyen de l'espéranto](#)".

Des adhérents d'Espéranto-Vendée participent à un travail de traduction d'une BD "[La Vache](#)" en collaboration avec d'autres groupes de la région.

Comme chaque année depuis 2001, le Centre d'Espéranto d'Hiroshima (HEC) reçoit des soutiens de Vendée par l'envoi de messages d'encouragement à l'occasion de la [Journée internationale de la femme](#).

#### Visites

Autant que possible, nous nous efforçons de permettre aux élèves comme aux adhérents de profiter des visites d'espérantophones de pays étrangers, parfois même lointains (Chine, Japon, Russie, Pakistan, Brésil...). Certains d'entre eux sont proposés par le [Service de tournées de conférences d'Espéranto-France](#).

En 2017, l'association a profité d'un séjour en France de [Guilherme Fians](#), étudiant brésilien en sciences sociales (anthropologie, sociologie,

sciences politiques) qui étudie à l'Université de Manchester en Angleterre. Une vidéo est en ligne sur [Youtube](#).

Elisabeth (Betty) et Stéphane Robert ont participé à l'IJK ([Internacia Junulara Kongreso / Congrès international de la jeunesse](#)) qui a eu lieu pour la première fois en Afrique, à Aného, au Togo, du 5 au 12 août. Là aussi, l'espéranto, ça marche : c'est l'[Institut Zamenhof de Lomé](#), où il est enseigné, qui a les meilleurs résultats scolaires du Togo.

#### Pique-nique annuel 2017

Il a eu lieu à Olonne-sur-Mer après une présentation de la Langue Internationale dans le cadre de l'[Université Populaire des Olonnes](#) à OlonnEspace. Nous aimerions qu'une activité pour l'espéranto puisse s'implanter en pays sables où s'est jouée une partie importante de l'histoire de la langue en Vendée. Merci à l'UPO pour cette invitation.

#### Le site

Conçu à l'origine par des étudiants du Centre Universitaire Départemental, notre site est une des principales sources d'information sur la vie de notre association et de la langue. Il est tenu à jour par Patrice Joly : <http://esperanto-vendee.fr/>

#### La feuille d'information "Espéranto-Vendée"

Deux numéros hors-série sont parus en plus des six numéros annuels. Ils sont tous consultables [en ligne](#).

#### Trésorerie

Viviane Lejeau présentera le rapport sur la (bonne) santé financière de l'association.

## Curiosité

Une recherche sur le site de la [BBC](#) avec le mot "esperanto" donne de nombreux résultats. Dernier article : "[The invented language that found a second life online](#)" (10 janvier 2018)

Sur les stations de [France Télévision](#) :

"*Votre recherche n'a aucun résultat*"

Sur celles de [Radio France](#) :

"*0 programme / 0 vidéo*"

Un ami finlandais m'a informé sur Google+ qu'une recherche sur la Radio-Télévision finlandaise [YLE](#) donne 60 résultats...

Alors, Madame Schiappa, secrétaire d'État, qu'est ce qui ne marche pas en France : l'espéranto ou l'information ?

## Pour réflexion

"*Si celui dont j'étudie la langue ne respecte pas la mienne, parler sa langue cesse d'être un geste d'ouverture, il devient un acte d'allégeance et de soumission.*"

"*Nos sociétés sont-elles condamnées à la violence sous prétexte que tous les êtres n'ont pas la même langue, la même foi ou la même couleur ?*"

[Amin Maalouf](#) (Beyrouth, 1949), écrivain franco-libanais, prix Goncourt 1993, membre de l'Académie française depuis 1994 :

"**Les identités meurtrières**"

"*Se tiu, kies lingvon mi studas, ne respektas la mian, paroli lian lingvon ĉesas esti gesto de proksimiĝo, ĝi iĝas ago de vasaliĝo kaj submetiĝo.*"

"*Ĉu niaj socioj estas kondamnitaj je perforto sub motivo, ke ĉiuj estuloj ne havas la saman lingvon, la saman kredon aŭ la saman koloron ?*"

[Amin Maalouf](#) (Bejruto, 1949), franca-libana verkisto, literatura premio Goncourt 1993, membro de la franca Akademio ekde 1994 :

"**Les identités meurtrières**" (La murdaj identecoj).

"**Les identités meurtrières**" par [Amin Maalouf](#) (une critique par "[Libre Algérie](#)")